

MAINTENANT AUSSI EN FRANCAIS! (Document attaché)

NUTRITION MATTERS
REPLACEMENT FEEDING: VIABLE FOR HIV+ WOMEN IN AFRICA?
Issue n.11; September 2004

Dear colleagues in West and Central Africa:

The current UN guidelines recommend that HIV+ mothers should avoid all breastfeeding if replacement feeding is acceptable, feasible, affordable, sustainable, and safe (AFASS criteria). If not, exclusive breastfeeding is recommended during the first months of life.

The objective of this study in urban Tanzania was to investigate pregnant women's perceptions of the benefits and drawbacks associated with each feeding option. Women reported that they would change to replacement feeding if they were found to be HIV+ and advised to do so. Cow's milk was regarded as the most feasible infant feeding method, whereas formula feeding was regarded as too costly and scored low as an affordable and sustainable choice. The highest level of self-confidence was found among women who had higher education, were in permanent employment, had husbands who were not farmers, were primiparous, attended an urban clinic, lived in a modern house and/or had a high perceived nutrition security. However, if recommended by health workers and distributed free of charge, 82% of the women reported that they would choose this option. Other infant feeding methods, such as expressed heat-treated breastmilk and wet-nursing, were not regarded as viable options. In the focus group discussions, women expressed great concern for the social consequences of not breastfeeding and identified several social barriers to replacement feeding, including lack of support from partners and negative reactions from the community.

The authors conclude that since for many women in Africa the recommended replacement feeding options in the context of HIV are not regarded as viable, it is important to give more attention to developing strategies for promoting exclusive breastfeeding, proper breastfeeding practices and ways of keeping HIV-infected women healthy.

ENJOY! (... and share with your colleagues and counterparts). **Attached;** Paoli de MM et al. Are infant feeding options that are recommended for mothers with HIV AFASS? Pregnant women's perspectives. Public Health Nutrition, July 2004.

Víctor M. Aguayo PhD, MPH
Regional Nutrition Adviser
UNICEF-WCARO
vaquayo@unicef.org

For every child
Health, Education, Equality, Protection
ADVANCE HUMANITY

NUTRITION MATTERS

ALIMENTATION DE REMPLACEMENT EN AFRIQUE: VIABLE POUR LES MERES VIH+? Issue n.11; Septembre 2004

Chers collègues en Afrique de l'Ouest et du Centre:

Les directrices des Nations Unies recommandent aux mères VIH+ d'éviter d'allaiter leur enfant si elles disposent d'une alimentation de remplacement qui est acceptable, faisable, économiquement envisageable, pérennisable et sûre. Dans le cas contraire, l'allaitement maternel exclusif est recommandé pendant les premiers mois.

L'objet de cette étude en milieu urbain en Tanzanie était de déceler les perceptions des femmes enceintes sur les avantages et les inconvénients de chaque modalité d'alimentation infantile. Les femmes interviewées ont déclaré qu'elles choisiraient l'alimentation de remplacement si elles découvraient qu'elles étaient VIH+ ; le lait de vache serait l'alimentation de remplacement la plus faisable alors que l'usage de substituts du l'allaitement maternel était perçu comme trop cher, soit une option non envisageable du point de vue économique et non pérennisable. La confiance en soi-même était plus élevée parmi les femmes primipares, avec un niveau d'instruction plus élevé, un emploi permanent, un mari non paysan, accès à une clinique urbaine, une maison moderne et/ou une bonne sécurité nutritionnelle. Cependant, 82% des femmes ont déclaré qu'elles choisiraient des substituts du lait maternel s'ils étaient recommandés par les prestataires de services de santé et distribués gratuitement. D'autres méthodes de remplacement tels que le lait maternel exprimé et traité à la chaleur ou le recours à une nourrice n'étaient pas vues comme des options viables. Lors des discussions en groupe, les femmes ont exprimé des appréhensions importantes par rapport aux conséquences sociales associées à la décision de ne pas allaiter; elles ont aussi identifié des barrières sociales à l'alimentation de remplacement tels que le manque de soutien de la part de leur partenaire et des réactions négatives de la part de la communauté.

Les auteurs concluent qu'étant donné que beaucoup de femmes en Afrique perçoivent les directrices sur l'alimentation de remplacement en contexte de VIH comme non viables, il est important d'accorder plus d'attention au développement de stratégies pour la promotion de l'allaitement maternel exclusif, les pratiques adéquates d'allaitement maternel et la santé des femmes vivant avec le VIH.

BONNE RECEPTION! (... et partagez avec vos partenaires). **Attaché:** Paoli de MM et al. Are infant feeding options that are recommended for mothers with HIV AFASS? Pregnant women's perspectives. Public Health Nutrition, July 2004.

Víctor M. Aguayo PhD, MPH
Regional Nutrition Adviser
UNICEF-WCARO
vaquayo@unicef.org

Pour chaque enfant
Santé, Education, Egalité, Protection
FAISONS AVANCER L'HUMANITE